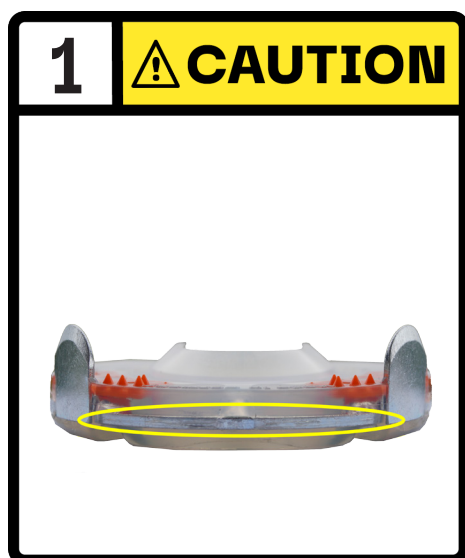


Duplo Arizona

Sicherheitshinweise, Safety Information, Informations de sécurité, Aviso de seguridad, Istruzioni di sicurezza



DE: Dieser Sicherheitshinweis speziell für den Duplo Arizona ist ein Zusatz zu unseren allgemeinen Sicherheitshinweisen. Diese finden Sie unter www.duplo-frank.de/de/sicherheit

EN: This safety notice specifically for the Duplo Arizona is an addition to our general safety instructions. You can find these at: www.duplo-frank.de/en/safety

FR: Cet avis de sécurité spécifiquement pour le Duplo Arizona est un complément à nos instructions de sécurité générales. Vous pouvez les trouver à: www.duplo-frank.de/fr/secureite

ES: Esta aviso de seguridad específicamente para el Duplo Arizona es un complemento a nuestras instrucciones de seguridad generales. Puede encontrarlas en: www.duplo-frank.de/es/seguridad

IT: Queste istruzioni di sicurezza specifici per il modello Duplo Arizona sono un complemento alle nostre istruzioni generali di sicurezza. Esse si trovano su www.duplo-frank.de/it/sicurezza

DE Wichtige Sicherheitshinweise zum Duplo Arizona

Besonderheit des Arizona

- 1 Da die Stahlkante nur oberflächlich mit Kunststoff überzogen ist, ist sie bereits nach wenigen Tagen sichtbar. Dies ist beim Duplo Arizona **nicht** als Verschleiß zu werten, sondern dient der Grundfunktion dieses Modells. Bitte beachten Sie aber, dass bei der Verwendung des Duplo-Modells Arizona das Verletzungsrisiko in der Herde steigt.
- 2 Dieser Beschlag muss noch nicht abgenommen werden. Er könnte in diesem Zustand auch erneut verwendet werden. Die finale Entscheidung liegt allerdings im Ermessen des Hufbearbeiters.

Verschleiß

- 3 Auch dieser Beschlag muss noch nicht abgenommen werden. Er sollte aber **nicht** erneut verwendet werden - im Zehenbereich ist **kein Profil mehr** vorhanden.

EN Important Safety Information for the Duplo Arizona

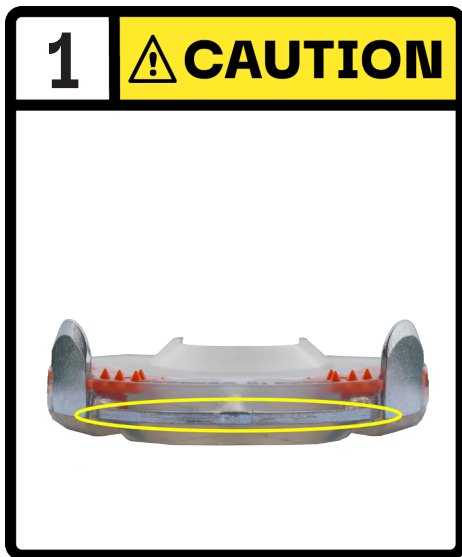
Special Feature of the Arizona

- 1 Since the steel border is only superficially covered by synthetic material, it will be visible after a few days. In case of the Duplo Arizona, this is **not** a sign of wearout but part of the basic function of this model. However, please note that the risk of injuries in groups may increase when the Duplo Arizona is used.
- 2 This horseshoe doesn't have to be removed. In this condition, you could even use it once more. However, the final decision is made by the farrier.

Wearout

- 3 This horseshoe doesn't have to be removed either. However, you should **not** use it again - there is **no profile left** in the toe area.





1 CAUTION



2 NOTICE



3 NOTICE

FR Informations importantes de sécurité pour les ferrures Duplo Arizona

Particularité de l'Arizona

- 1 Comme le bord d'acier n'est couvert par du matériau synthétique que superficiellement, il sera visible après quelques jours. En cas de la ferrure Duplo Arizona, cela n'est **pas** un signe d'usure sinon sert la fonction principale de ce modèle. Cependant, veuillez noter que le risque de blessures en troupeau augmente quand on utilise les ferrures Duplo Arizona.
- 2 Il n'est pas nécessaire d'enlever cette ferrure. Dans cette condition, vous pouvez même l'utiliser encore une fois. Cependant, c'est le maréchal-ferrant qui prend la décision finale.

Usure

- 3 Il n'est pas nécessaire non plus d'enlever cette ferrure. Cependant, on ne devrait **pas** l'utiliser encore une fois - il n'y reste **pas de profil** sous la pince.

ES Aviso de seguridad importante en cuanto al Duplo Arizona

Característica especial del Arizona

- 1 Como el borde de acero sólo está cubierto de material sintético superficialmente, estará visible en poco tiempo. En caso de la herradura Duplo Arizona, **no** se trata de desgaste sino es parte de la función principal de este modelo. Sin embargo, tenga en cuenta que el riesgo de heridas en el rebaño aumenta usando la herradura Duplo Arizona.
- 2 Aún no es necesario quitar esta herradura. En esta condición, sería también posible utilizarla otra vez. Sin embargo, es el herrador que toma la decisión final.

Desgaste

- 3 Tampoco es necesario quitar esta herradura. Sin embargo, **no** se debe utilizarla otra vez - ya **no hay perfil** debajo de la pinza.

IT Istruzioni di sicurezza importanti specifiche al modello Arizona

Particolarità del modello Arizona

- 1 Nel modello Arizona, la parte della punta è rinforzata in acciaio. Poiché questa bordatura è rivestita da uno strato sottile di materiale plastico, diventa visibile in breve tempo. Ciò non indica un'usura, ma serve alla funzione di base di questo modello. L'uso del modello Arizona fa aumentare il rischio di lesioni nella mandria.
- 2 Questa ferratura non deve ancora essere rimossa. Potrebbe essere riutilizzata in queste condizioni. Tuttavia, la decisione finale spetta a discrezione del maniscalco.

Usura

- 3 Anche questa ferratura non deve essere rimossa. Tuttavia, non dovrebbe più essere riutilizzata: non è rimasto alcun profilo nella zona della punta.

Follow Us for the Latest News!

 DE duplo_verbundbeschlaege

EN duplo_composite_horseshoes

 DE Duplo Verbundbeschläge / H. Frank Kunststofftechnik GmbH

EN Duplo Composite Horseshoes



Latest Update: 2024-04-17 / Errors, misprints and omissions excepted

Duplo Verbundbeschläge

H. Frank Kunststofftechnik GmbH
Vorderfreundorfer Straße 20
D-94143 Grainet

Tel.: +49 (0)8585 96926-0
Fax: +49 (0)8585 96926-119
E-Mail: info@duplo-frank.de

www.duplo-frank.de
www.duplo-innovations.com

